

出國報告（出國類別：考察）

## 荷比法博物館、研究機關

### 考察報告

服務機關：國立臺灣文學館

姓名職稱：洪秀梅秘書

展示教育組陳秋伶副研究員

研究典藏組林佩蓉助理研究員

派赴國家：荷蘭、比利時、法國

出國期間：2015年6月30日至7月7日

報告時間：2015年9月4日

## 壹、前言

本館致力於臺灣文學的研究、蒐集、典藏、展示以及推廣服務，是臺灣文學作家與世界文學交流的展示臺，也是安放畢生心血的安全之地。連續幾年，本館連結國外文學大師，推出高質量的文學特展，這些都有賴於本館積極的推展國際交流，例如捷克、俄羅斯、法國，英國、日本、韓國、馬來西亞等國參訪交流，為了持續拓展國際空間，尋求交流展之可能，本館年度爭取經費與空間，派員至國外訪查，同時向國外宣傳、介紹年輕卻多彩豐富的文學館，多有佳績，「巴爾札克文學展」、「鈞特·葛拉斯特展」、「莎士比亞特展」都是佳例。

是故，2015 年的出國訪查，規劃了與臺灣史有密切相關的荷蘭，併其附近的比利時、法國，向具有豐富多元的博物館群資產的國家借鏡，同時拜訪漢學研究盛地萊頓大學，以及臺灣史專家江樹生教授，進一步的談論兩國文學研究、出版的可能。

本館由洪秀梅秘書領隊，展示教育組陳秋伶副研究員、研究典藏組林佩蓉助理研究員一同前往，於荷蘭境內共計四天、比利時二天、法國一天，走訪了五大城市，參訪十個博物館、一所大學、一所圖書館、駐荷蘭臺北代表處、七個景點。

## 貳、行程安排及參訪議題

今年度本館出國交流計畫，是為洽談國際學術交流、展示交流的合作對象，參訪荷蘭、比利時、法國的文學、歷史、藝術博物館，除考察、進行經驗交流外，更希望能促進 2016-2017 年臺、荷交流計畫之可能。

本館之行最重要的是荷蘭具代表性的文學博物館，以及歐洲漢學研究重鎮——萊頓大學漢學院，經行前考察以及聯絡後，我們除聯絡駐外辦事處外，也與萊頓大學科雷教授等人取得共識，確認見面的時間，擬定議題如（一）向該單位介紹臺灣唯一國家級的文學館——國立臺灣文學館；（二）交換臺灣文學相關資訊及交流；（三）作家文物的保存方式；（四）展示的方式；（五）討論互訪以及展示的可能性。

本館將積極的與萊頓大學建立合作研究的網絡，以文學與電影為主題，作初步的交流，協助該院申請文化部的光點計畫，結合本館資源，進行展示、演講、座談、翻譯、出版以及外國學生參訪見習等合作模式。

本館除了要接收新知識及訊息外，也要向更多國家的博物館、漢學、華文研究機構，介紹臺灣文學，致力提高本館持續向世界曝光的機會。

## 行程安排

### (一) 參與人員

人員	考察業務
秘書 洪秀梅	整體考察業務，統籌工作項目。 報告本館營運方向、展覽及展示空間。 蒐集、記錄博物館等建築、展示等資料。
展示教育組 陳秋伶副研究員	整體考察業務，協助統籌工作項目。 報告展示業務。 全程拍照。
研究典藏組 林佩蓉助理研究員	報告研究典藏業務。 記錄整體行程之備忘錄。 全程拍照、錄音錄影。

### (二) 行程

日期	行程
第一天 6/30(二)	臺南－桃園機場－杜拜－阿姆斯特丹
第二天 7/1(三)	下午抵阿姆斯特丹機場 參觀梵谷博物館、安妮之家、起士博物館
第三天 7/2 (四)	上午：阿姆斯特丹-拜會萊登大學漢學院 下午：海事博物館、荷蘭阿姆斯特丹市景
第四天 7/3 (五)	上午：拜會駐荷蘭臺北代表處、江樹生教授、參觀荷蘭國家檔案館、荷蘭文學館及兒童館 下午：鹿特丹國家建築中心、方塊屋、鉛筆屋等
第五天 7/4 (六)	上午：阿姆斯特丹－烏特勒支 下午：比利時時漫畫藝術中心、布魯賽爾大廣場等
第六天 7/5 (日)	上午：奧賽美術館 下午：羅浮宮、法國國家圖書館、巴黎鐵塔、凱旋門等
第七天 7/6 (一)	上午：荷蘭阿姆斯特丹國家博物館 下午：阿姆斯特丹機場
第八天 7/7 (二)	下午：桃園機場－臺南



### (三) 參訪議題

#### 1. 駐荷蘭臺北代表處

拜訪內容：

- (1) 介紹國立臺灣文學館
- (2) 請教在荷蘭的臺灣作家，或者書寫臺灣的荷蘭／外國作家，嘗試建立連結以及可持續聯絡的可能。
- (3) 請教本館與歐洲博物館交流的發展及其可能性。

#### 2. 萊登大學漢學系、圖書館

拜訪內容：

- (1) 臺灣文學與東亞研究的關係
- (2) 臺灣文學在荷蘭東亞研究中，如何可能合作？
- (3) 有鑑於近年來萊頓大學以當代華文電影作為教材之用，本館亦擁有一些相關資源，希望能提供以臺灣文學、文化為主體的當代電影及相關資料，為其現有的素材增加廣度。
- (4) 詳細介紹本學報的徵稿範圍，積極向該校相關領域之學者，徵求優質稿件。同時討論該校在國際期刊資料庫的參與狀態。
- (5) 討論未來合作的可能性，例如文學電影的撥放與座談、資料庫的介紹及推廣，並希望能在該校相關網站頁面，連結本館英文網站。

#### 3. 學者：江樹生教授

拜訪內容：

- (1) 臺灣文學的發展史上與荷蘭史的關係，在當今的研究上，使用荷蘭史作為分析文本的歷史資料以江教授的研究最為廣泛被使用，江教授較少接觸文學這一區塊，此行希望能較為仔細的向江教授交換意見。
- (2) 收集臺灣海洋文學相關資料，作為本館未來展示之用。
- (3) 請教江教授參與過的海洋史展示、研究等經驗。
- (4) 踏查江教授開創荷蘭史研究的軌跡。

#### 4. 博物館等相關展示場

- (1) 展場設計
- (2) 建築物史
- (3) 文物展示

(4)典藏設備

(5)研究概況

## 參、參訪心得及發現

本次考察照例以急行軍的方式，把握每一天參觀博物館、景點、研究機構的時間及機會，詳細規劃所行路線，減少交通時間。收獲豐富，絕非萬言能形容，以下傾力就幾所重要的博物館、大學、圖書館作心得分享。

### (一)梵谷博物館 (Van Gogh Museum)

7月1日抵達荷蘭阿姆斯特丹，隨即前往參觀梵谷博物館，這是一個考量觀光客需求的博物館，也確實成為許多拜訪荷蘭的必經之地，開放時間為每日，閉館時間晚上6點，而賣店延長15分鐘。

全館共計三樓，挑高樓層設計，可自每一處樓梯間一探各層的概況。從一樓梵谷個時期的畫像開始，自畫像、他人畫作等皆有之，簡要的展示，彷彿簡約的前奏，接下來分層按梵谷的生平事跡依序介紹畫作。

每一層的人口處都有一個主題，從梵谷生存的年代及經歷，簡要說明該時期的畫風、風格、經歷、情感、親友關係等，其中梵谷與哥哥及弟弟的往來關係到梵谷與日本的連結，可謂是少數與亞洲連結的記錄。

展示手稿、書信的櫃子裡，皆以直接擺放的方式呈現，應是真跡版本，這樣地呈現，可凸顯手稿本身的容貌、直接而不假修飾，清楚明瞭。

除了畫作與書信之外，梵谷所使用的顏料，也被放在櫃子裡慎重的被展示着。



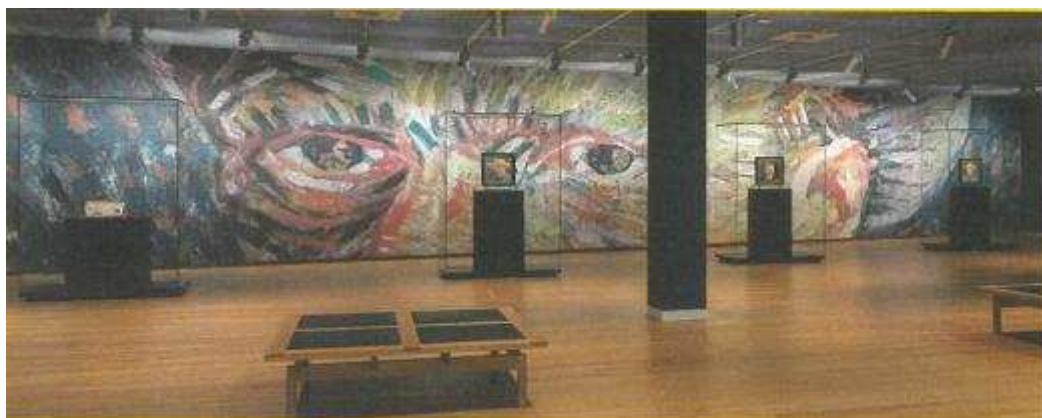
大廳內的電子看板，輪番播放著數幅梵谷代表畫作。

展館總共四層樓，透過挑高設計，可目視每一層樓的概況，第一層以梵谷的自畫像破題，著重在其深邃的雙眼，企圖讓參訪民眾感受與梵谷眼神對應，藉此描述他的藝術技術及情感，寬敞的空間，少量的物件，不急不徐的邀請來訪者，靜靜的走向梵谷的畫作及其內心世界。



透過挑高設計，可目視每一層樓的概況。

第一到第二層之間開始按照年份來展示梵谷作品，分別為 1883-1889 年以農業風光為主題，第二層到第三層間有梵谷與手足及友人之間的來往書信，走進這此間會更拉近與梵谷的距離，透過日常的書信與對話，展現梵谷具有高度的藝術與文學的熱誠。第三層到第四層，是 1889-1890 年的畫作，此時梵谷已為精神疾病所苦，最後走向生命的盡頭，結束才華洋溢的短暫人生。而其畫作、藝術成就，也成為後來世界重要的文化遺產。





供遊客拍照的巨幅梵谷自畫像與向日葵畫作。

為了讓各年齡層的民眾能更加瞭解梵谷，展場中有不少多媒體設計以及可作為家庭活動的互動裝置，包括親子的尋寶活動。另有專為兒童設計的語音導覽，以及每週末為不同需求、領域者所舉辦的講座。這樣的博物館在設計及空間上，可說是無處不精彩、每一個空間都運用的非常恰當。

## (二)安妮之家 (Anne Frank Huis)

安尼弗蘭克 Anne Frank (1929-1945)，13 歲時，父親 Otto Heinrich Frank (奧托.弗蘭克) 送她一本紅色日記本，開始了安妮寫日記的習慣，喜愛寫作的她，也有短篇小說的創作，1944 年 4 月 5 日的日記中提到「寫作，能讓我進行徹底的宣洩，悲傷也隨之消失，然後我就能重新打起精神來」。在藏匿的日子，1942-1945 記錄了她經歷黑暗恐怖、納粹滅殺猶太人的日子。而安妮最後被帶往於德國西北部下薩克森建立的一座集中營，統計約有 50,000 名俄國戰俘和超過 50,000 名犯人死於其中。他們中超過 35,000 人死於 1945 年初流行的斑疹傷寒，而安妮就是其中一位。

這是以猶太人悲慘逃亡事件發生的現地作為展示的博物館，以安妮的紅本日記為核心開展安妮一家的故事。在最黑暗的年代，為了生存必需過著暗無天日的生活，不能大口呼吸，必須留心每一個腳步，全家共有 8 人，過著非人的生活，



在這樣的情境裡，安妮透過日記仍然對著生命、未來存有盼望，這是最單純的心志才能擁有這樣的勇氣。

建物的本身充滿故事，令人難以忽略故事背後所要帶來的歷史，這是具有檢討與反省能力的人民、國家、城市才能擁有的博物館。不一定大排長龍的參觀民眾都是這樣想著，但至少「安妮是誰」、「安妮之家的故事」是讓人想要知道的。

入口意象：簡單的文字坎在牆上，透過燈光照射，形成「印在心版上」的效果：

I know what I want. I have a goal. I have opinions, a religion, and I love.

我知道自己想要什麼，我有目標，有觀點，有信仰，還有愛。

這是破題，也是整個建築物作為歷史現場及重要的歷史記憶的核心。

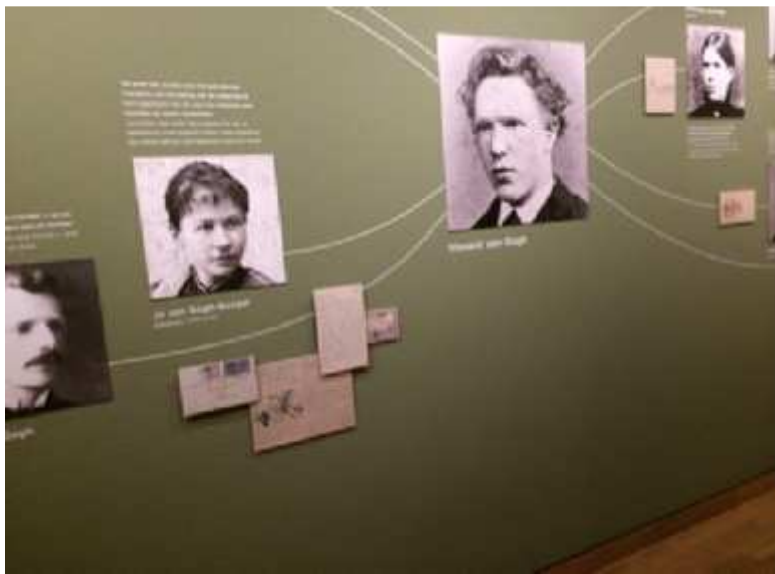
圍繞著安妮.佛蘭克 (Anne Frank) 一家人的遭遇，依據安妮的日記鋪排精神場景，所有冰冷、可憐、毫無希望的處境，因著安妮純真的盼望、懷抱持續學習、努力過著正常人生活的心志，而有了光彩。

踏在 1942 年他們躲藏的空間裡，那必須屏氣不可大口呼吸、躡手躡腳的喘息，僅能靠著晦澀的燈光擬想。而安妮及兄長的狹小房間裡，牆面上貼著各自喜歡的偶像、家人的照片，彷彿因此可以獲得一個與外面殘忍世界有所區隔的空間。

整座建築物最被廣為宣傳的莫過於書櫃後的密室，再普通不過的木架書櫃，後面是通往後棟建築物的空間，小心翼翼的踏在木製的樓梯，狹小、黑暗，想必與當時的情景相差不遠，甚至為了敝人耳目，或許連些微的燈光都不被允許。



四樓半的建築物，中間有樓梯可互通兩幢建築物。密道藏在一座書櫃的後方。



以奧托為中心發展的網絡關係圖，除了子女外，也有藏匿者的介紹，每一個人的生平、遭遇、雜記等資料皆能一覽無遺。

係圖，除了子女外，也有藏匿者的介紹，每一個人的生平、遭遇、雜記等資料皆能一覽無遺。

1944年9月3日，八名藏匿者被送往奧斯威辛集中營，後來只有安妮的父親奧托熬過迫害存活下來，他從當年協助藏匿的梅普·吉新的手中拿到安妮的日記，「為了建立未來，必須了解過去」，作了慎重的考慮後，奧托決定出版安妮的日記，在展間的後方，擺列了各國翻譯的《安妮日記》版本，當然也包括臺灣。奧托用其餘生的力量，致力於消除種族歧視與偏見，他以曾經是公司、住家、藏匿處的建築物做為博物館，於1960年成功開館，並且積極參與所有活動，包括回覆讀者閱讀日記後的來信。

文物的展示以安妮的日記為主，以及佛蘭克家族所收藏的照片、文件、學校教材、筆記等，少不了的放映室，分為兩個部分，一是安妮之家成為一座博物館的過程，包括現地勘察、史料收集、佛蘭克先生的受訪、古蹟修復等，一是現

今的「我們」為什麼需要這樣的一座博物館？影片中有作家、學者等文化人控訴關於猶太人被納粹屠殺的歷史悲劇，以及相應的吟詠詩文，充滿反省力量，在一座悲劇的歷史現場，今昔對應，或許是一個國家得以走向當今開放、包容、真自由的原因。



入口處海報及絡繹不絕的參觀人潮。



鄰近王子運河旁的西教堂是阿姆斯特丹最高的教堂，興建於1620-30年代左右





安妮的銅像

安妮的銅像，不定時的會有人來這裡擺放鮮花，紀念純真女孩的早逝生命。對於受迫害者的命運，似乎是這個城市非常關注的事，就在銅像的附近，有著紀念受逼迫的同志紀念碑文。

### (三)萊頓（另譯為萊登 Universiteit Leiden）大學

在出發前已多次與萊頓大學漢學院院長柯雷以及司馬翎教授聯絡，初步將討論的議題提出，也因此拜訪的過程中，非常順利。



通往萊頓大學的陸橋及所望即見的風車。

### 萊頓大學漢學院（Sinologisch Instituut）

在萊頓大學漢學院（Sinologisch Instituut）Drs. A.S. (Anne Sytske) Keijser 的帶領下，我們參觀了文學書庫以及「高羅佩圖書室」（The Van Gulik Room）。Anne 首先介紹文學書庫所收藏的期刊圖書，其中包括第一套由東方出版社妻子匡發行的《臺灣民報》。在這書庫中同時也包括現在正在發行的各臺灣文學相關的學報、期刊，本館以及臺灣大學等研究出版品，多有收藏，惟期數不甚整全，Anne 表示，有不少單位是一次寄來，收到時有部份已距離出版日甚久，雖然她沒有表示任何的不便，但就研究資料的角度來看，無法掌握較新的訊息較為可惜，本館雖盡力在當期出版後即寄送至國內外各大學機關，但若能以電子資料庫的方

式，應更為有其效益，目前本館已建置完善，應加強英文版面的設置及宣傳，以達雙方學術交流之效，同時以學報為例，還可以因此參與國際期刊的徵選，若能擬定合作計畫，由本館翻譯後，再由對方英文為母語的學者專家校對，應可達國際水準之標準。



目前現存最早的景印版《臺灣民報》，黃天橫、王詩琅、婁子匡等編輯，東方文化出版。

接著參訪以高羅佩（Robert Hans van Gulik，1910—1967）為名的「高羅佩圖書室」（The Van Gulik Room）。高氏為荷蘭著名的漢學家、東方學家、外交家、翻譯家、小說家，因喜愛亞洲文化及文學，行蹤遍及日本、印度尼西亞、馬來西亞、中國、埃及、美國等地，曾以外交官的身份派駐在日本及中國，多國語言中以中國漢學最為精通，甚有以中國傳奇人物狄仁傑為原型的推理小說創作——《大唐狄公案》，另有中國藝術相關如古琴、書法等研究著作，藏書約有 2500 種，近 10000 冊的量。



文學圖書典藏室內部，天花板以木製而成，除有其復古風味外，也可幫助溫濕度的調節。

高羅佩曾就讀、任教於萊登大學，後來也將其畢生收藏捐給該校圖書館，目前高羅佩圖書室為其早期作研究之處，後來開放給研究者申請使用，在古色古香、排列整齊的方正空間裡，有中國南明時期的資料，部份為臺灣早期的資料例如方志、府志等，這些版本本館雖有收藏，但版本多為臺灣銀行經濟研究室，藏書中的大多數以高羅佩的研究為主，也涉及古代中國古代法律，漢代的歷史和考古學，早期新疆的歷史。木刻版幾乎佔藏書一半的空間。另有較有歷史的日文書籍，是高氏在中國或是日本唸書時期所購買。多半的複本書則是收藏於他當萊頓大學教授的時期，為漢學院訂購以及自己收藏之用。



目前標記善本書的方式，  
上面有預計要移動的位置代碼。

書架上方的照片為高羅佩在此室裡研究的情景及空間擺設。書架上以善本書為多，上面的標籤紙為分類的註明，方便查考後尋書，據 Anne 的說明，圖書館已逐漸完成系統建置，這些圖書將來也會有規格化的標籤。

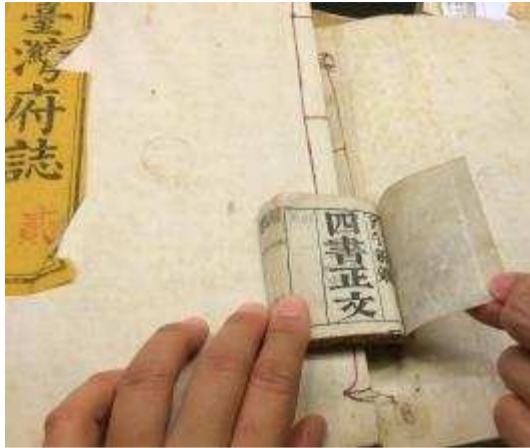


圖書室裡的書碼標記尚未規格化，從其標籤大小及顏色可見一般。



按照漢語拼音的目錄。





線裝版《臺灣府誌》以及秀禎版的《四書正文》。



Anne 詳細說明各項典藏書目。



以這本《臺灣府志》的〈鹿耳春潮〉一圖為例，若搭配本館的全臺詩研究，就能獲得更多的文學知識進而補充歷史的資訊。

有關荷蘭的漢學發展路線，以 19 世紀為例，範圍多為東南亞（印尼）以及中國沿海，高氏即是傳承此路線再進行拓展的代表人物，於是由他等漢學家從民間信仰習俗等，轉而向中國思想、文學的研究，而 1945 年二大戰後，對於中國共產主義、文革的發展，該時代的文化現象、文學脈絡等，是我們此次拜訪漢學院院長科雷（Prof. dr. M. (Maghiel) van Crevel）的研究領域，由此可知「漢學」的概念仍以中國文學、思潮為主，臺灣文學要能打進去必須長期的耕耘，而關於臺灣文學與中國文學的區別，也漸漸有所區別，然需要再經營深度與廣度則是本館可以提供資源的地方。目前本館與國家圖書館簽署合作備忘錄，加入其所規劃的「臺灣漢學資源中心」，惟接下來能否完整或如何吸引國外人士閱讀等，都將是另一種工作。



「臺灣漢學資源中心」放置本館部分出版品。

由於本館是該院在今年首度拜訪的國外單位，除了去年拜訪的國家圖書館，以及陸續的幾間大學，如臺灣大學、臺灣師範大學等學者，以博物館的身份前往的，可謂少數，科雷與 Anne 非常熱情的邀請我們一起分享目前彼此對於臺灣文學、文化所進行的工作，以及將來能夠一起合作的可能性。



萊頓大學漢學院的標地物，該大學是開放式校園，沒有所謂的大門或者院系所之門。

漢學院的中庭，以仿中國庭院，包括宗教元素佈置。企圖要讓來訪或學生融入漢文化的氛圍中。



本館洪秀梅秘書向左二科雷院長、Anne 教授介紹本館及相關的臺灣文學研究事務。



科雷院長贈送本館該學院出版之書冊。



Anne 說明訓練學生中文的練習方法，就是看這些電影時完全不能看英文字幕。

我們對於他們教授中文或者現當代的華文文學，課程或方式感到好奇，科雷謙虛的表示他還是較專長在中國文革、解放前後的文化及文學研究，而臺灣部份，因為喜歡讀詩，所以也翻譯一些詩人的詩，例如商禽、洛夫、夏宇、周夢蝶等，而小說部份如白先勇、聶華苓，也有翻譯幾部短篇的作品。在教學部份，Anne 關注在電影上，臺灣新銳導演的作品她都有收集，並擺放在圖書館供學生使用，在用來當教材，也包括中國當代的電影，內容的選擇上會與社會議題相關，可以引發學生討論的，因此了解時下年輕人對他國異文化的興趣，也相對的重要，若能建議 Anne 這樣教授華文文學的老師在課堂進行問卷調查，問卷內容或可由我們擬定，應可更明確的掌握未來交流合作的方向。

與我們同席的戴思博先生，是科雷的學生，在 7-8 月後，即將到臺灣大學就讀臺灣文學研究所，研究主題是臺灣新電影，他曾經以楊德昌的「牯嶺街少年殺人事件」為研究主題，到臺灣後也會繼續研究臺灣文學中的電影，文學與電影



也是本館長期關注及投入的議題。

科雷提到自己對於臺灣文學的接觸還不算多，雖然有翻譯幾位作家的作品，例如陳黎、瓦歷斯諾幹等，這些都發表在《文火》雜誌上，由荷蘭文學基金會支助，也有得到一些臺灣的補助，總發行的時間是 1996-2008 年，無法再繼續的原因主要是參與者過於忙碌，而逐漸拖延出刊時間直到沒有停刊為止。

Anne 也提到有位學生寫了吳明益《天橋上的魔術師》論文，他將全部翻成荷蘭文，可惜沒有出版社願意出版，她覺得非常可惜，認為這是可以引起討論的，目前比較好出版的，還是以現代詩為主。我們交換了申請臺灣文學翻譯計畫的意見，像這樣的外國學者能有機會參與這計畫，應可達到相當可觀的效果。此外荷蘭有鹿特丹電影節，曾邀請過侯孝賢、王小棣、蔡明亮、楊德昌、吳念真、鈕承澤等都有來過的。這些都是可以再將臺灣文學轉入進而延伸的議題。

#### (四)荷蘭國家海事博物館 (The National Maritime Museum)

位於奧斯頓堡港口區的荷蘭國家海事博物館，成立於 1650 年，一開始以私人收藏的航海物品為主，有些類似臺灣的長榮海事博物館，後來荷蘭政府單位移撥一部份相關文物至該館，逐漸奠定了一座國家級海洋博物館的地位。對於荷蘭來說，由於是海洋國家，國家、經濟地位也是以海洋場域為主，位於港口旁的博物館。



映入眼簾的是「阿姆斯特丹號」(De Amsterdam)。這艘船艦是荷蘭東印度公司 (Dutch East Indies Company, VOC) 東印度商船等比例複製品，開放讓民眾上去，體驗當時的情景。



阿姆斯特丹號



地下一層整個空間是置物櫃及洗手間以及服務臺。



手環式的門票設計，兼作置物櫃存放的掃描器，通過掃描後會取得系統所安排的櫃位資訊，將行李置入，直接關上即可，取出時再到同一個視窗取得打開櫃子的權限，非常方便且不易遺失。



在地下一層中，該博物館善用古建築的空間，置物箱的擺設及使用，在古代氛圍中感受現代科技。

地上總共三層。寬廣的一樓廣場，以鯨魚作為地板裝飾，可收折，因應時節需求，透光挑高的屋頂，充滿浩瀚海洋的氣魄。而入口處彷彿像是一個小碼頭，素樸的座落在一個角落，靜靜的為民眾服務。





在廣場上空，宛如一個太空屋頂。隨著日光變化，照射地面鯨魚的圖案，像是天與海的對話。

廣場上放置著語音導覽機，無須換證也沒有人在現場看守，自由取用及歸還，導覽機上有晶片可置入現場的電腦，將導覽內容存入寄到自己的信箱，非常方便。導覽機有多國語言，亦有中文。



整座博物館，按照世紀時間軸線進行區分，從 16 世紀至今的各種船隻模型、航海地圖和船上的儀器，另外，有關荷蘭東印度公司的古地圖、海事圖、造船廠及船隻模型等，多以立高玻璃櫃作為展示櫃，特別的是，為了讓每一張圖、每一艘船的資訊能有效的出現，且不造成閱讀上的困難，採用投影解說的方式，為該展區的文物作深度的知識導航。



每一艘船按比例擬真打造。



拉動螢幕，瞄準想要了解的船隻。



螢幕上出現分層訊息，讓人在閱讀上也不致於疲憊。



器物的擺放，以立面打開箱子的方式，讓人一目了然，並能安靜的閱讀



16-17 世紀海上爭戰波濤洶湧，海中之獸也隨之作浪。



專為該獸像——疑為海上蛟龍的介紹。

每一層的展示間，都有她的故事，例如器物的擺放，以立面打開箱子的方式，讓人一目了然，並能安靜的閱讀內容。

最精彩之處就屬各時期的畫作為要，走進展間，燈光揉合畫作場景，營造成讓人走進就不禁感到嚴肅及緊張的氣氛，為了能讓民眾更了解畫作的內容，除了說明牌及導覽機外，另有重點圖示的說明，也就是每一張畫作都有其核心發展



的元素，取其一來作特別的說明，可以讓人更加印象深刻。

每一個展間的燈光都經過精心打造，在海上所要經歷的日出、中晝與夜辰，都從展間的燈光設計切身感受。例如在萬點繁星下的海洋是怎樣的風景？地上是經緯度，像是在地球表面上航行，伴隨環繞四周的星球，場間寬敞，令人驚嘆。



每一座椅子都在跟我們說故事，舒適的坐椅，讓人身陷其中不想起來，搭配聲音及影象，好像進入船艙中，聽著老水手，說古老的故事。



裡面有關無障礙設施也令人羨慕，無障礙的洗手間就在電梯的旁邊，寬敞、明亮、安全的無障礙洗手間。很明顯這是在一開始規劃時就想到的事。



館外的碼頭是一個開放式的室外船艦博物館，一艘仿製 1749 年第一艘航行至歐洲的阿牡斯特丹號船艦。船上的設備及擺置仍舊保留當時的陳列方式，艙板下層是昔日擠滿 350 名防守士兵及水手的船艙，再往下一層即是儲藏糧食物品的貨艙，船長室則位於最上層。另外，為服務身障觀眾，甲板下設有無障礙設施，讓身障觀眾亦能上船體驗水手生活。



從船上走下來，看見博物館的另一個立面，清楚的載明這博物館的前身及其歷史時間。

船上設施，友善之無障礙設施



走出博物館後，在其海岸的四周圍，都有船隻停靠，頗有勞動年資，旁有說明介紹，可謂是開放式的博物館，不斷的讓民眾感受海洋的威力與知識。

#### (五)荷蘭海牙國家檔案館 (National Archief, Kingdom of the Netherlands)

座落在海洋的檔案館，是一座 170 年前就開始工作的建築務，裡面存有古地圖照片有 1500 萬張，是荷蘭歷史的記憶庫，政府和民間的資料共同集合起來的資料量非常的可觀。大專院校的歷史系多數會來。前往海牙拜訪荷蘭史權威的江樹生教授，百忙之中與我們相見並擔任導遊。



荷蘭史權威  
江樹生教授(中)

江教授談起他與海牙檔案館的關係，約在 1975 年與檔案館的地圖室主任相識，當時該主任才 25 歲，也對臺灣非常有興趣，於是加入江教授的研究，包括文獻



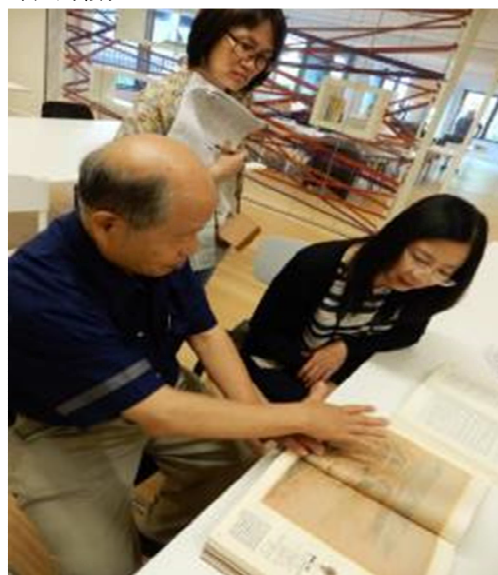
資料的確認以及地圖的翻拍，《臺灣史檔案文書目錄》中江教授負責荷蘭部份，得以完成這部重要的作品，江教授以充滿感激的口吻說，這位荷蘭的朋友（現任阿姆斯特丹國家歷史博物館館長）的功能很大。



檔案館資料檢索、閱讀地，非常的寬敞，申請者需將隨身物品於入口處寄放，個人電腦、相機及筆記本可攜入，必須通過守衛檢查才能進入。江教授認為這與近年來國際難民增加，局勢緊張秩序混亂有關。



安放在閱讀空間各角落的翻拍架。無需借用即可使用。



江教授特別將他的著作帶來，以便比對書上的圖與現場的原件。



閱覽室裡設有會議室，專門提供讀者討論的地方。



文物就放在紙盒裡，應與無酸材質相關。

江教授特別將他的著作帶來，以便比對書上的圖與現場的原件。他本希望能夠提領五、六張地圖讓我們一飽眼福，可惜因為熟識的人不在，雖然我們都已在網路上事先申請要調閱原件，似乎有件數的限制，然而接下來有意外的驚喜發生。

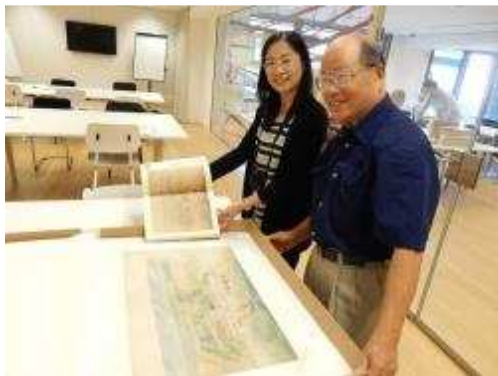
因為原本來招待我們的館員臨時有要務，江教授決定自己去試著申請調件，約莫等了半小時，我們獲得一整盒的地圖，而原本要看的，是其中一張。



工作人員拿進來時，我們以為一張地圖就是一個盒子。



打開後，竟是一疊地圖，每一張上面都有藏品名稱及相關標號。



找到與書上一樣的圖。



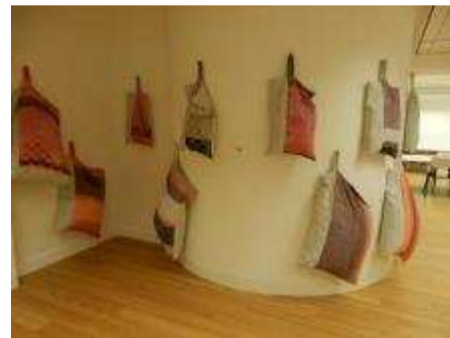
江教授以相機記錄圖版。



江教授找到與書上一樣的圖，1635年，這是數十年來江教授鑽研臺灣與荷蘭間重要的成果，每一張圖都有他豐富的故事，江教授選了這一張關於普特曼斯相關建築的圖版，細細的說明。他提到看圖的方式，分區塊的，放大，一塊一塊來看，考究其建築、顏色、移動、船隻停泊的位置等。再一次觀看這已爬梳好幾年的地圖時，赫然發現，還有一個小角落以前是沒有注意到的，時刻保持高度研究熱誠的江教授，立即拿出相機，仔細的將那一角落，來回的拍了好幾張。



在這裡提領文物前必須要先準備好閱讀的工具，視文物的大小，擺放「枕頭」。



布衣包裹著細小的保麗龍球。



透明袋子，上面印製著注意事項。



這裡閱讀不是完全自由，專著制服的守衛，會陪你讀書。



螢幕上顯示文物領取的進度。



本館洪秘書秀梅代表致贈館方紀念品。



由於取件閱讀的人雖不多，但也有一定的人數，館方並無派員為每一位申請者服務，閱讀文物者也未穿戴手套及口罩，但在進來之前必須確實洗手。這在說明的提袋上有很清楚的標示。

這裡閱讀不是完全自由，專著制服的守衛，會陪你讀書。可能是制服的關係，守衛的角色在檔案室裡，有些突兀，不過這裡頭的人應該都非常習慣了。

螢幕上顯示文物領取的進度，完全沒有其他的聲音。也沒有人因為等候時間過長而且無耐煩。

由於參訪荷蘭的關係，我們與臺南文化貢獻獎得主江樹生教授有了頻繁的聯絡，他得知他的研究已作為臺灣文學史重要的材料，並且由本館出版，感到非常的驚喜。關於海洋的研究還有許多面向可以連結，他做的是將史料呈現，我們能做的是結合及跨界，如何藉由臺荷史能更進一步的臺灣海洋文學說更精彩的故事，對於本館明年要籌辦臺灣海洋文學特展，不失為很好的思考起點。

結束了檔案館的參訪後，我們隨即到位於旁邊的海牙文學館參觀。

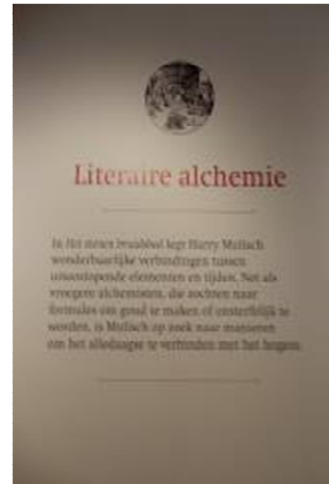
## **(六)荷蘭文學館及兒童圖書博物館 (Letterkundig Museum、Kinderboekenmuseum)**

文學館創建於 1954 年，設址於原市政廳，後來遷移他處，1982 年之正式入駐國家圖書館建築複合群一隅，是研究荷蘭語文學的重要據點，展示以荷蘭語作家為主，位於二樓及地下室一樓的兒童圖書博物館也是文學館的一部分。

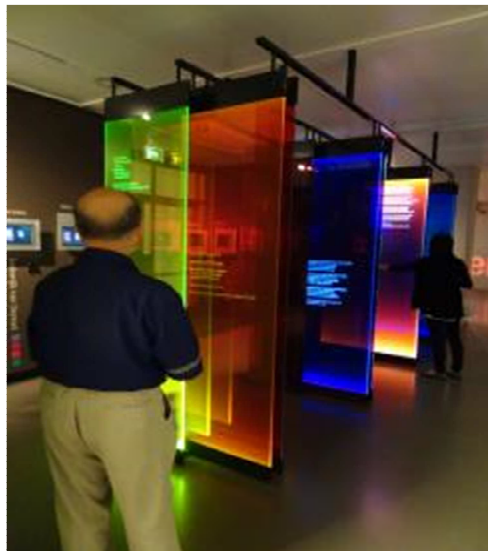
2004 年，作家肖像畫廊成立，則位於博物館入口大廳，為以文字為主的文學館加入多元活潑的元素。2010 年，以「萬神殿」為名，介紹荷蘭史上上百名重要作家及其作品之常設展開幕，展場中展出大量手稿、出版品以及影音資料，同時運用互動式科技的展示技術，深入介紹作家及其作品文本。但是較為遺憾的，全館僅以荷蘭語單一語種展出，並且不提供簡介 DM，幸好可以透過同行旅荷多年的江樹生老師的翻譯，對於展覽有一個初步性的了解。



這展區共展出 100 位作家，像是萬神廟那樣，把每個作家的人像用圖版的方式展示出來。在這裡可以感受到，文學確實可以將時間、物象變成生命。



這一個展區展出單一作家：Harry Mulish（1927-2010），強調他是具有煉金術能力的創作者，這讓人聯想到臺灣作家朱西甯被稱為是「小說的冶煉者」。文學的煉金術，擁有這樣能力的作家，他的作品自然就充滿著生命、神話、心理、哲學、藝術及歷史。



每一個作家有一個螢幕介紹作品，壓克力版上打上不同色彩的燈光，敘述著精彩的文學生命。



互動遊戲，每個人可以從桌上挑選圖案，自由想像。

文學是一種想法，你想什麼樣的內容，投射出來的就是那樣的故事。

展場內有一個互動遊戲，每個人可以從桌上挑選圖案，自在排列，投射到牆上，編織一個故事，說給自己或他人。創作的思緒是很自在且流動的，它不會固定，就如同人的心一樣，即如展版上的一句詩：「太陽使這世界變成紅色，我也一樣」。

另外，展場上，運用非常特別的展示櫃，旁邊有個按鈕，每按一次，就會出現一層文物，出現過的會停留在原位，也就是最後出現層層疊疊的樣貌，可以裝載手稿、圖書、報紙等，既省空間，也可營造十足的現代科技感。



在文學館內包含兒童圖書博物館，館內展示內容豐富有趣，展場設計具有視覺及聲光特效高度的藝術性，令人嘖嘖稱奇、讚嘆不已，不僅讓小孩流連忘返，也讓我們這些大人們樂於身歷其中返老還童。地下一樓的部分以主題方式展出兒童文學，二樓則以精美的故事屋模式，讓小小觀眾於遊戲中融入其兒童文學作品中。從館方如此用心經營兒童文學館，便可窺見荷蘭政府對於文學紮根的重視，期待本館爾後也可以朝向設立兒童文學館的目標邁進。



用書砌成的牆，非常特別。這讓我們想起本館第一期常設展，也有一面書牆，介紹臺灣文學的外譯與輸出。

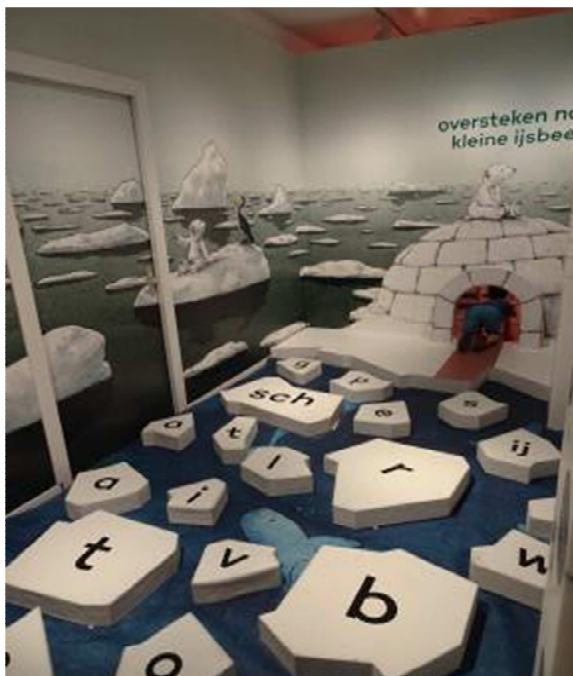




荷蘭的開放風格可見一般，這樣具象的呈現恐怖少年小說故事的情景，是兒童館的一部份。



海盜船長的盛宴，每一個器具碰觸後都會發出聲音，船長的眼睛，已成為骷髏的嘴巴，一開一闔，十分驚悚。



繽紛的區域，迥然不同的風格在這個展場中很自然的發生了。並有多處讓孩子玩到瘋狂的布偶小屋。

## (七)比利時漫畫藝術中心（Centre belge de la Bande dessinée）

一提到比利時，除了鬆餅、啤酒、巧克力、淡菜外，漫畫工業也是舉世聞名，在比利時的小巷內，漫畫藝術處處可見。因為本館從在 2008 年辦理「日安！法語漫畫：法國—比利時漫畫百年風華特展」，因此在本次的行程中，比利時漫畫藝術中心必然成為我們必造訪之處。

比利時漫畫藝術中心位於比利時首都布魯塞爾的商業街區的一座原百貨商店（沃奎茲商店 Magasins Waucquez）的大樓內。這棟帶有低調新藝術運動建築風中庭挑高的百年建築共計三層樓，地面層是文創賣店、研究圖書館以及餐廳，展場則為於一、二樓。收藏了 3 千本以上的漫畫以及 7 千份的漫畫手稿。展覽以時間軸的展示方式記錄比利時漫畫的歷史，展示的內容則涵蓋了各種領域，例如科幻、西部、犯罪、政治以及兒童漫畫，當然就包括了國際耳熟能詳的比利時漫畫代表人物丁丁與藍色小精靈。展場以手稿及影片介紹漫畫製作過程，並且以真人大小的模型讓漫畫人走出書本與觀眾同樂，是大家爭相拍照的對象，整體展示的手法較為傳統中規中矩，展版、文物為主，搭配一些多媒體播放，偶有一、兩件漫畫場景的造景，但是見不到較為創意的展示技巧。

當天我們遇到歐洲罕見的熱浪侵襲，7 月的比利時氣溫居然竟高達攝氏 30 度，在這個沒有空調的舊建築裡，眼中看著觀眾揮汗參觀的熱情參與的情景，但心





中卻擔心著這些原稿畫作如何可以忍受得了高溫破壞啊！本館的文物跟它們比起來真是太幸運了。



直接放置在櫃子裡，沒有任何空調的展示間，這樣的展示方式，頗令人驚訝。

## (八)法國國家圖書館 (The Bibliothèque nationale de France)

在國家圖書館特藏組編輯杜立中先生的帶領下，我們拜訪法國國家圖書館新館即是密特朗國家圖書館，位於巴黎東南塞納河邊，就整個法國國家圖書館而言，這樣四棟聳立大樓的館舍，是七處館址之一。這座由法國前總統密特朗任內建造並於 1997 建成，依該館資訊所載，館佔地 7.8 公頃，總面積為 35 萬平方米，1400 萬卷書籍和印刷品，另有手稿、版畫、攝影、地圖和平面圖、樂譜、錢幣、紀念章、有聲資料、錄影、多媒體資料、裝飾品、服飾等。這裡以一種百科全書式的包容精神呈現了所有知識的、藝術的和科學的學科。每年約有 15 萬冊檔案通過法定送存、購買或捐贈的方式進入館藏。圖書館中所設置的 Gallica 數字圖書館可查閱 300 多萬的文獻資料。許多文化活動在這裡開展，使法國國家圖書館的文化財產為人所知：一年之中，館員和文化界人士都會積極籌畫展覽、演講、研討會、音樂會、見面會等活動。

([http://www.bnf.fr/en/tools/a.welcome\\_to\\_the\\_bnf.html](http://www.bnf.fr/en/tools/a.welcome_to_the_bnf.html))。從外觀來看，她以四幢高聳相望而立，如打開書本似的鋼化玻璃結構為主體，四座大廈之間由一塊好幾個足球場大般的木地板廣場相連。中央是一大片樹林，從館內的任何對外走道，都能見識到樹林豐沛的生態景色，濃密的樹林緊鄰的兩層閱覽室，其中有幾間佔地面積也像足球場那麼大。



全景圖。四棟建築據聞各別代表著：歷史、哲學、自然生態、科學。



高聳的建築物，以「打開，你的書」歡迎走向他的民眾，就像是從天而降的說出這樣的話。



四本書的上頭是湛藍的天空。

根據其空間配置圖，該館擁有2000個座位的普通閱覽室和1500個座位的學者閱覽室，新樓除閱覽室外，還有視聽室，大、小會議室，用來舉行文化活動像音樂會、研討會、展覽等。此外設有餐廳、咖啡廳、專賣店、書店等，想必讀者來到這裡可以獲得豐沛的精神與物質食糧。

此時期該館正展出法國文學大師羅蘭巴特（Roland Barthes，1915-1980）的《戀人絮語》手稿，對於文學領域而言，能親眼見到集作家、哲學家、批評家、符號學家於一身的大家作品，著實令人驚喜。根據展版資料所示，羅蘭巴特的資料已開始典藏在法國國家圖書館，已確保能得到永久的保存，可見該館的典藏空間及技術都在高水準之上。



展覽空間的外圍走廊，以若大的羅蘭巴特著名的手持雪茄照作為裝飾，並詳細的記錄著羅蘭巴特的生平著作。

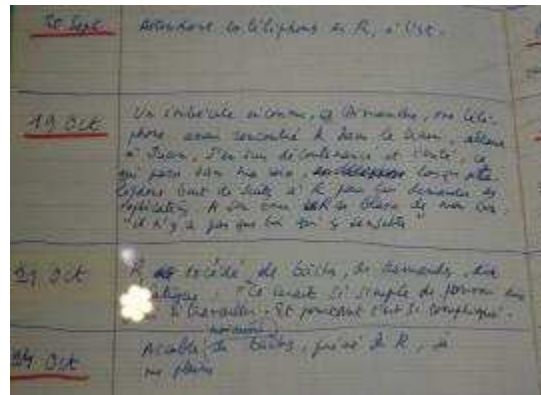


長長的走廊，記錄著羅蘭巴特精彩的一生。





以透明壓克力版將薄薄的筆記本撐起，旁邊佐以出版圖書，可作為互相對應。



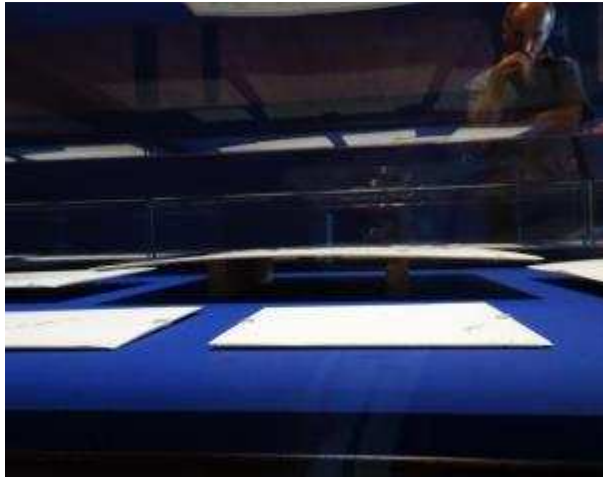
按日記錄思想及創作的材料。



出版過程中的校對稿。



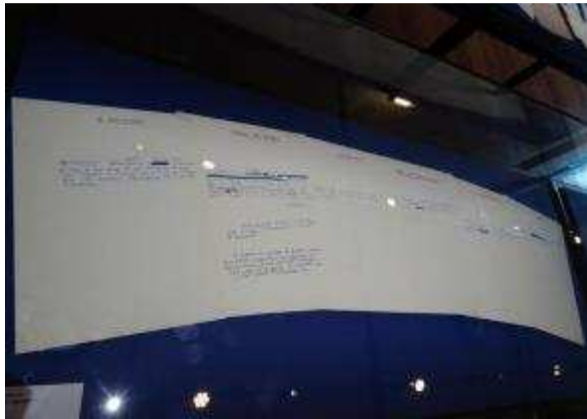
單張紙張直接放在櫃子中，並以重疊的方式呈現，這在本館裡不太可能用這樣的方式展示。



以小木架作為展示架，在一個展櫃中呈現高低層次感。



畫作，儘管是草稿，館方都非常仔細的收存。



陳列的方式就是一種說故事的方法，即使靠疊在一起，也完全沒有關係。



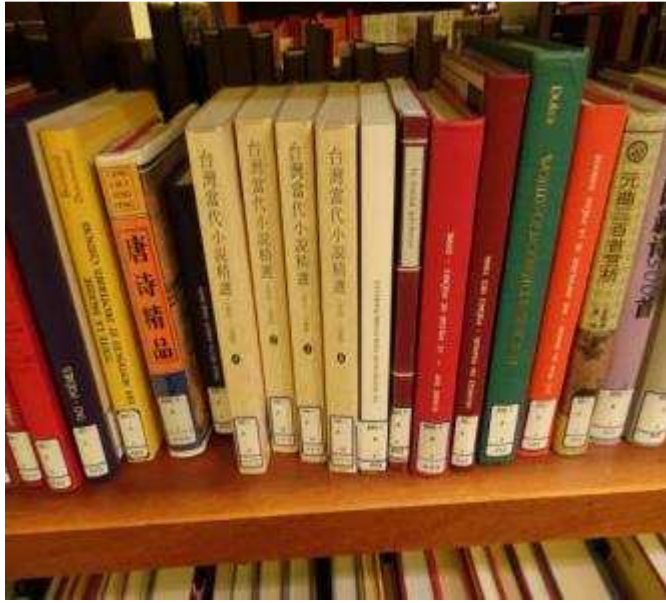
簡單的展示手法，讓展品清楚呈現。

2015 年是羅蘭巴特的百年冥誕紀念，這個展也因應而生，以《戀人絮語》為主，這部以《少年維特的煩惱》作為原型的文本，分析、拆解了關於愛情的結構與面向，裡面運用了許多心理學的方式，探討戀、戀人、戀情，羅蘭巴特的符號概念，充滿在他的字裡行間，書寫的方式有在單張紙上，也有筆記本。另有部分畫作，儘管是草稿，館方都非常仔細的收存。大師的每部作品創作過程，哪怕是一點相關，都必須被保留，因為這就是吉光片羽的印證，也可顯示作者或作者家屬是如何傾心盡力在收集重要作品的相關資料，這樣的態度及眼光，很值得本館學習。

法國圖有一區是專門存放國外圖書，我們走進了二樓的亞洲區，不意外的，中國作家的圖書佔了多數，少數臺灣的作家作品，安靜的夾在中國傳統小說、辭



典之間。李昂的《殺夫》，有完整的譯本被展示。這是我們所見唯一的臺灣作家作品單行本。



昏黃的燈光，雖然不致於造成閱讀的困難，但也太過低調，不知是不是因為太少人光顧的關係。



巧遇甫於 2015 年 4 月過世的德國作家鈞特·葛拉斯 紀念書展。本館曾在 2012 年 10 月到 2013 年 1 月為該作家舉辦特展。



提供視障讀者的點字圖版，搭配語音，讓視障讀者能瞭解圖像意涵。

法國圖書館新館兼具圖書館及博物館蒐集、典藏及展示的功能，讓人想到臺灣的國家圖書館在近幾年也致力於這樣的型態，對於其他的博物館而言，如何串聯成互助網絡，而非競爭關係，應該是當下的我們需要思考的問題。在美術繪畫藝術領域，在法國巴黎有其清楚的分類，或許也會因此而區別各自的收藏，不致於重覆，例如羅浮宮以收藏皇室、古典主義、浪漫主義時期作品為主；奧賽美術館以印象派、19-20 世紀的作品；龐畢度則是現當代，即 21 世紀以後的現代藝術作品，三個館串聯起法國甚至是世界重要的藝術史，這些分類，清楚的顯明在法國人民、專業藝術家的思維裡，或許是經過長時間的累積才有這樣的認知，臺灣也一定需要這樣的過程，才能為臺灣文化發展開創可長可久的願景。

### (九)荷蘭阿姆斯特丹國家博物館 (Rijks Museum)

國家博物館是荷蘭最大的博物館，建立 1885 年，主要展出中世紀直至二十世紀的荷蘭（藝術）歷史。



2003 年在博物館歷經 120 年的歲月後，荷蘭整府投入約 3.75 億歐元（約新臺 150 億元）的經費重新翻修，歷經 10 年終於在 2013 年 4 月 13 日重新開幕。翻新工程包括增設亞洲藝術展館、中世紀畫廊等空間展示藏品，此舉重新為該館定義出全新的策展政策，使其得以反映出館藏的多元與深度，也讓藝術更生動活潑。展覽分佈在四個樓層、80 個嶄新展廳的藏品展覽，以時間軸介紹畫作，讓觀眾可以沿著時間的足跡，穿越時光，一方面體驗藝術的無窮魅力，另一方面也帶出國際背景中的荷蘭精彩故事。

豐富的收藏以畫作為主，包括：林布蘭名聞遐邇的「夜巡(Night Watch)」圖、維米爾的「拿著水罐的女人(The kitchen maid)」等等舉世聞名的大作。特別值得一提的，館方在這個擁有 130 年的老靈魂的建築物注入了年輕的元素，例如同時在館內外設置了精美的紀念品販賣店及餐廳，建築戶外更設置大型的現代化的公共藝術，並且不定期舉辦行銷博物館的大型活動，種種都值得同具有百年建築歷史的本館效尤。



考察是開拓新領域的開始，後續工作接踵而至。經過此行，我們再次看見了臺灣文學館的優勢，相較國外的展示空間以及研究能力，本館乃至整個國家絕對有競爭的能力，而荷蘭開放的國情民風，我們必須學習其大膽實驗、勇於冒險的精神。

本館已走向第十三年，累積了相當的能量，加上北部據點（齊東詩舍）已營運並屆滿一年，成效良好，使本館在臺灣的能見度已較以往提昇許多，要做的事越來越多，我們期待並希望中央政府能將文化預算提高，讓具有臺灣品牌、風格的博物館能有資源將文學、文化包裝行銷，此外，博物館法的有效施行、地方館所的有機串聯，都是本館從在地航向世界的重要資本。

本館期盼能積極爭取於 2016-2017 年間，與荷蘭萊頓大學的合作交流，在有限甚至不足的國際交流預算上，本館將協助、媒合該大學向文化部申請光點計畫，希望能促成臺灣文學與文化落實在荷蘭漢學領域的願景，歐洲的漢學重鎮在荷蘭，如能確實打進其領域並長久經營，相信臺灣文學的地位必能藉此在國際上提升。

### 一、立即可行建議：

與荷蘭萊頓大學漢學院進行交流合作，可行的作法分述如下：

(一)掌握荷蘭萊頓大學漢學院有關臺灣文學研究的人力及資源，整理文化部光點計畫資料，協助該院擬定計畫架構。由於該院東亞圖書館即將在 2017 年遷移到新大樓，原來充滿文學古色古香的場地將被移除或挪作他用，當地的老師都覺得非常可惜，所以也希望能在遷移之前，與本館有好的合作作為紀念以及開展下一階段的開始。

(二)目前擬定的方向以臺灣文學與電影作為主軸，這部分本館曾經主辦過研討會，也曾推薦作品被改編為電影的作家到美國紐約與當地的民眾、研究者對談，成效良好。因有此經驗，可再規劃拓展到荷蘭及相關的研究者，以激盪出火花。

(三)提供臺灣文學網站，以有英文介面或介紹的為主，例如本館正在進行的「臺灣現當代作家數位平台計畫」，目前已完成王文興、施叔青等作家資



料，可以此作為連結的入口，再串聯到本館其他網站。此外，文化部有文學工具箱網站(中英文版)<http://toolkit-tl.culture.tw/>，可推介該校老師使用並作為教學工具，進而推廣臺灣文學。

## 二、中長期建議：

### (一)典藏空間的重新規劃：

觀察海牙國家檔案館的典藏品閱讀、申請空間及設備，本館可以此借鏡，對於未來庫房空間改造藍圖上，朝更友善、更開放的功能作為改善典藏使用及空間的目標。包括典藏庫房的完整性，目前本館的庫房尚兼具出版品存放功能，由於出版的圖書並未經過文物等級的清理或管制過程，加上進出人員的複雜，這些都與現行博物館典藏空間的規格相悖，也是本館在作為一座專業博物館之際，需要面對的問題。這樣的問題若能獲得解決，庫房的空間將可更有效的利用，例如依照文物類型分區擺放，而不是現在的圖書與期刊歸在一起，工作區與文物放置區也可以有所區隔，器材、紙張等材料可以有系統的歸位，如此就能有效控管庫房的功能，並讓典藏工作人員得以專心面對文物，及提供給提閱文物的需求者。

### (二)典藏文物提閱流程簡化及典藏數位化之運用：

- 1.海牙國家檔案館擁有完整典藏及閱讀空間，借閱者可以自行到提領櫃台上領取文物，再自行歸還，這些申請流程的簡化，包含存放文物與提領的作業流程，使用者閱讀及翻拍、記錄等動線皆非常順暢，是本館可以作為學習並達成之目標。本館目前提閱作業流程是民眾需在圖書室等待，再由典藏人員提領文物，在本館人員的監督下，申請者才能進行閱讀、翻拍。這樣的作業方式，一次只能有一組（典藏人員 vs 借閱者），可想而知，典藏人員的時間會被消耗，借閱者也會感到不自在。機關的嚴格把關，其實是造成使用不便並降低使用者意願之最大因素，未來可參考海牙國家檔案館之文物提閱流程，並進行改善。
- 2.本館的手稿文物大多已完成數位化，本館將評估使用電腦平台，作為觀看數位手稿的方式，本館現有的視聽區，未來可作為此功用之閱覽場地，無論是觀看數位手稿，或是數位電子書等藏品資料，都非常適合。此閱覽功能的改善，將可作為推廣文物徵集之用，並作為多方位使用

典藏數位之推廣成果。

(三)展示空間設備及展示手法多元化：

此行對於幾座博物館的展示方式，皆可作為本館在展示手法、設備的參考：

- 1.荷蘭文學館及兒童圖書博物館，其專為兒童所打造的遊戲、學習、閱讀空間可與展示合而為一，本館目前頗受好評的兒童書房，可以此作為再進步的對象，擴充互動裝置及裝置藝術，營造更活潑有趣的學習空間。
- 2.參考法國國家圖書館，對於單一作家的展示方式，作為增強本館圖書室空間展示機能的參考。目前本館圖書室的功能以研究、閱讀空間為主，如能在既有的研究、閱讀、講座基礎上，增加展覽空間，以作家為主題，按照出生的年代、文壇的重要性、相應的時代議題為策展方向，力求小而美，重質不重量的原則，結合延伸閱讀區，必能發展出研究、學習、推廣教育的多功能空間。
- 3.參考梵谷博物館，取出作家最顯著的作品，製作成可與民眾互動的裝置，例如大型輸出等。此外，兒童語音導覽功能，亦值得借鏡。美術畫作與文學一樣對於一般民眾及小孩皆有很大的距離，如可轉化展品內容，針對不同年齡層，以親近他們的語言、口氣，製作成充滿故事性的語音導覽，應可拉近民眾的距離。
- 4.展示空間禁止拍照，雖觀眾會因無法取得大師作品影像而覺得扼腕，但卻可提高觀眾對作品本身的觀賞深度。梵谷博物館全區禁止攝影，惟仍挑選了 3-4 定點，將梵谷的經典作品輸出於牆面，提供觀眾與畫作留影，亦不失為滿足現代觀眾喜歡攝影的需求。此方式對於一個不缺乏觀眾的博物館，應該是最要的一個里程碑，也讓我們這個亟需觀眾細細咀嚼文字的館所，有一個啟發學習想法。
- 5.荷蘭國家海事博物館特別為幾部重要的畫作或核心展品，詳細說明，此說明手法，並非以一堆文字疲勞轟炸參訪者的眼睛，而是截取畫作中某一塊重要的、精彩的或者充滿故事的元素來說故事，例如波濤洶湧的海上，百艘戰艦交戰，情勢緊張，這時候海怪也來湊熱鬧，這海怪，為什麼出現在畫作裡，牠是誰，一部神話故事就此出現，相信閱讀、聆聽過這故事的人，對這幅畫作印象，會留在腦海深處。一幅畫作，很難想

像有多少豐富的元素在裡面，如同一部作品、一篇手稿，民眾在參訪的過程中，通常礙於時間的限制，無法仔細觀賞每一部作品，也礙於所學背景、年齡層等，即使看完所有的作品，一走出展間，留在腦海記憶裡依然非常有限，甚至接近於零。本館的展品文案也可以這樣的嘗試，作家的手稿、作品，一定有特別值得參訪者駐留的地方，寫一段精彩故事，運用科技技術，想必亦能吸引更多人的眼光並留住記憶。

6.荷蘭阿姆斯特丹國家博物館之展場照明軌道燈採用圓形軌道燈軌，取代傳統的沿室內空間邊緣設置的模式，可以避免照明投射於觀眾造成的陰影落在展品上方，而影響參觀品質；惟本館展場軌道燈軌更新所需費用較為龐大，需配合常設展更新時，編列經費進行汰換與調整。此外，該館照明採用 LED 燈，可降低對文物的傷害。本館目前雖經費不足，但將逐年利用剩餘經費，辦理傳統燈泡汰換成 LED 燈。此外，此博物館展場面積龐大、遊客人潮眾多，為提供觀眾有一個休憩的空間，博物館於各單位展區內、外皆設置有休憩座椅，除了供觀眾駐足品味展場之外，重要的是，對於隨之而來的老年化社會，銀髮觀眾數量驟增之際，展場休憩座椅可提供高齡者有歇腳喘氣的貼心服務。因此，本館應可參考此設備，改善本館參觀環境設施。

#### (四)無障礙空間設計與設施更具機能：

在荷蘭國家海事博物館及法國國家圖書館，我們都看到了非常貼心的無障礙空間設計，前者在洗手間的設計，每一層樓皆緊鄰電梯，空間寬敞，足以讓大型輪椅或助行輔具在裡面自由的活動；後者在視障與聽障的學習機能上多有巧思，例如美麗的窗外風景，多采多姿的花草植物生物等，館方在鄰近的玻璃窗旁，安放了視障者可閱讀的內容，走道上也隨時都有輔助工具幫助行走。本館正力行於無障礙學習及參觀機能，雖然古蹟多受空間改造的限制，但對於軟體或是新建築部分能增設改進的，應可參考這兩個館所，以本館大廳為例，展廳的指示機能、兩間位於新建築的洗手間改善，都可考慮重整，而圖書室的閱讀機能，如可加入視聽障者的閱讀介面，必能朝向更友善的博物館邁進。